

0- 789878

На правах рукописи

Бямбажав Наранбаатар

**ОСВЕЩЕНИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПРОБЛЕМ СОВРЕМЕННОСТИ
В СМИ МОНГОЛИИ
(на примере ежедневных газет)**

специальность – 10.01.10 – “Журналистика”

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Москва-2011

Работа выполнена на кафедре массовых коммуникаций филологического факультета Российского университета дружбы народов

Научный руководитель:

кандидат исторических наук,
профессор **Ломко Яков Алексеевич**

Официальные оппоненты:

доктор филологических наук,
профессор **Денисенко Владимир Никифорович**
Российский университет дружбы народов

кандидат филологических наук
Громова Анастасия Викторовна
ЗАО «КОМСТАР-Регионы» (Группа МТС)

Ведущая организация: Военный университет Министерства обороны Российской Федерации

Защита состоится 20 мая 2011 года в 15 часов на заседании диссертационного совета Д 212.203.23 при Российском университете дружбы народов по адресу: 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6, ауд. 436.

С диссертацией можно ознакомиться в Учебно-научном информационном центре (Научной библиотеке) Российского университета дружбы народов по адресу: 117198, Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.

Автореферат диссертации размещен на сайте www.rudn.ru

Автореферат диссертации разослан 19 апреля 2011 года.

Ученый секретарь
диссертационного совета,
кандидат филологических наук,
доцент



А.Е. Базанова

НАУЧНАЯ БИБЛИОТЕКА КГУ



0000661947

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИССЕРТАЦИИ

В настоящее время среди ученых, исследователей разных сфер науки, в том числе среди журналистов происходит дискуссия вокруг понятий "глобальный мир", "глобализация", "глобалистика", "глобальные проблемы современности". Рассуждения о современном развитии мира, как правило, приходят к выводам о пути к информационному обществу и исследователи видят будущее цивилизации, современного жизненного устройства в глобализации и в углублении влияния на прогресс человечества информации, быстрота доступа к которой сегодня становится важнейшим фактором устойчивого и эффективного развития. Независимо от политической и экономической развитости, каждая страна определяет приоритеты внешнеполитического курса, пути дальнейшего развития под неизбежным влиянием вездесущих процессов глобализации, глобальных проблем современности.

Журналистика, являясь важнейшим звеном в разрешении данных проблем, изменяет свои функции и принципы во всех странах мира. Возникает необходимость более интенсивного и конструктивного диалога в средствах массовой информации между представителями разных культур, этносов, религий и разных политических сил с целью сближения нравственных ориентиров, на основе которых может быть достигнута большая согласованность действий в мире, а также большее взаимопонимание между институтами власти и институтами гражданского общества.

В сегодняшний переходный период к демократическому обществу внешнеполитические связи Монголии с каждым днем расширяются, вместе с этим, возрастает роль международной журналистики в общественно-политической жизни страны. Следовательно, особенности развития международной журналистики в Монголии требуют специального изучения. Сегодня тематикой и объектом освещения монгольской международной журналистики начали служить изменения в мировом пространстве, процессы глобализации, разрешение глобальных проблем современности на национальном, региональном и мировом уровнях, развитие демократии и плюрализма, признание прав человека и рыночных отношений с другими государствами и различными международными организациями. При этом в научном дискурсе термин "международная журналистика" становится объектом дискуссий и исследований, в силу изменений во всех сферах жизни, меняется в плане функционирования и принципа действия. Не мало исследователей журналистики, именно западные, стали отказаться от данного термина, прибегают к понятию "глобальная журналистика", подразумевая под этим выход актуальных проблем современности на первый план тематики и публицистики. Поэтому актуальность данного

исследования заключается в попытке проанализировать нынешний этап развития международной журналистики Монголии путем исследования освещения глобальных проблем современности в СМИ Монголии. Также необходимость изучения и оценки внешней политики современного монгольского государства, ее особенностей в условиях глобализации в плане взаимодействия со СМИ, участия в мировых информационных процессах делает данную работу особо актуальной.

Степень изученности темы исследования. Проблема освещения международных событий, явлений в СМИ Монголии до сих пор не стала объектом серьезного исследования, как в Монголии, так и в России. Ученые, исследователи, историки, политологи большое внимание уделяют общественно-политическим, экономическим, социальным проблемам страны, однако до сих пор нет обобщающих работ по развитию международной журналистики Монголии и роли СМИ во внешней политике страны.

Некоторые аспекты, связанные с этой тематикой в историческом плане, затрагивались в ряде исследований монгольских ученых. Значительные вклады в изучение истории монгольской печати и публицистики внесли труды таких монгольских ученых как, доктор исторических наук Г. Дэлэг, доктор филологических наук Л. Норовсурэн, доктора исторических наук Т. Баасансурэн и М. Зулькафиль.

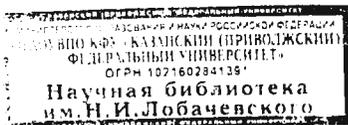
Объект и предмет исследования. Объектом данного исследования являются процесс становления информационного общества в Монголии, место и особенности внешней политики Монголии в мировом сообществе в условиях глобализации, развитие международной журналистики Монголии в настоящее время.

Предмет исследования – приоритеты курса внешней политики современной Монголии, процессы глобализации в стране, освещение международной жизни, в частности актуальных проблем современности в печати Монголии. Так же особенности журналистских материалов, посвященных международной тематике с точки зрения филологии и медиалингвистики.

Цели и задачи исследования. Целью диссертационного исследования является попытка выявить особенности и тенденции развития международной журналистики путем анализа освещения глобальных проблем современности в монгольской печати.

В рамках намеченной цели были поставлены следующие задачи:

- проанализировать общественно-политические изменения Монголии в переходный период;
- изучить и дать характеристику новой внешней политике Монголии;
- показать особенности развития современных СМИ Монголии в условиях глобализации;



- рассмотреть формирование и перспективы международной журналистики в Монголии;
- дать анализ роли и месту международной журналистики в внешнеполитической деятельности государства;
- изучить и проанализировать глобальные проблемы современности в рамках выступлений в монгольской печати;
- дать характеристику языку и стили материалов по международной тематике с точки зрения филологии и медиалингвистики.

Методологическая и теоретическая основа диссертации. Методологической и теоретической основой данного исследования послужили труды по теории и истории журналистики российских и монгольских исследователей СМИ: Я.Н. Засурского, Е.П. Прохорова, Т.Г. Доброклонской, С.А. Нижникова, С.А. Ланцова, Л. Норовсурэна, М. Зулькафия, Б. Болд-Эрдэнэ, Ч. Чойсамба.

Автор опирался на такие специализированные издания, как «Научно-публицистический журнал МонГУ. Серия журналистика», «Вестник МГУ. Серия журналистика», «Вестник РУДН. Литературоведение и журналистика», «Журналист» и другие.

Эмпирическую базу исследования составили комплекты газет «Оноодор», «Одрийн сонин», «Зууны мэдээ», за 2008-2010гг., «Новости Монголии», и другие издания, выходящие в исследуемый период, ежегодные мониторинговые исследования Пресс-института Монголии, результаты мониторинговых исследований независимой организации «Глоб Интернешнл» за 2005-2010гг.

Основной документальной базой диссертационного исследования явились Конституция Монголии, концепция «О внешней политики и национальной безопасности», законы и иные правовые акты, официальные документы и т.д.

Методы исследования. Данная работа затрагивает различные сферы науки (филологию, политологию, историю, экономику, международные отношения, философию), и исследуемые аспекты предполагают общенаучная методология, предусматривающая комплексный подход, а также применение таких методов, как анализ, синтез, индукция, дедукция, единство логического и исторического подходов, принципы формализации и ограничения многообразия. Использовались системный и междисциплинарный подходы. При анализе журналистских материалов наиболее приемлемым стал социалингвистический подход.

Научная новизна данной работы состоит в том, что она является одним из первых исследований, посвященных проблематике международной журналистики Монголии, в ней делается попытка рассмотреть в единстве такие аспекты, как внешнеполитический курс Монголии, формирование новой среды СМИ в условиях глобализации, и новое направление филологии, комплексно изучающее

журналистские материалы – медиалингвистика, и включает в себе следующие элементы:

1. Дана характеристика об общественно-политических преобразованиях Монголии в последние 20 лет.

2. Определены особенности и перспективы новой внешней политики Монголии с учетом процессов глобализации

3. Выявлены основные тенденции развития журналистики в новых условиях, которые характеризуются расширением использования информационных технологий в массовых информационных коммуникациях и изменениями в общественно-политической жизни страны.

4. Рассмотрены жанровые и языковые особенности журналистских материалов, посвященных международной проблематике.

5. Установлено, что достоверное освещение глобальных проблем современности обеспечит печати Монголии дальнейшее развитие эффективности журналистики, конкурентоспособности в внутреннем и внешнем информационном рынке.

Практическая значимость диссертации заключается в том, что результаты и выводы данного исследования могут использоваться в учебном процессе при составлении учебных пособий и подготовке курса лекций по истории журналистики Монголии, по международной журналистике в высших учебных заведениях России и Монголии. Материалы, содержащиеся в работе, могут послужить основой для дальнейших научных исследований.

Апробация результатов исследования. Данная диссертация выполнена и обсуждена на кафедре массовых коммуникаций филологического факультета Российского университета дружбы народов. Изложенные в диссертации некоторые положения апробировались на научно-практических конференциях молодых ученых в Монгольском государственном университете и Университете гуманитарных наук в г. Улан-Баторе. По теме диссертации автором опубликовано статья и тезисы доклада на конференции. А так же по тематике исследования автором опубликовано несколько работ в монгольских специализированных изданиях.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Настоящая диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложения. Структура диссертации определена ее целями и задачами работы. Библиографический список составляет более 150 наименований.

Во введении обоснована актуальность исследования, сформулированы цели и задачи, приведена характеристика источниковедческой базы диссертации, дан обзор работ российских и монгольских исследователей по выбранной теме, определены объект и

предмет исследования, обозначены методология, научная новизна, практическая значимость полученных результатов.

Глава первая – «Внешняя политика Монголии в условиях глобализации» - состоит из двух параграфов, дающих характеристику общественно-политическим изменениям в Монголии, происходящим в последние 20 лет, формированию нового внешнеполитического курса страны в условиях демократического общества с рыночной экономикой.

В первом параграфе **«Общественно-политическое и экономическое развитие Монголии в первом десятилетии XXI века»** автор обобщает историю страны за последние 20 лет в рамках общественно-политических, экономических сфер.

Глобализация оказывает неравномерное воздействие на страны и регионы мира. Выгоды от нее получают преимущественно развитые страны, относящиеся к так называемому золотому миллиарду. Монголия, как равноправный член мирового сообщества, как представитель стран третьего мира, претерпевает и положительные и негативные влияния процессов глобализации. Перед нашей страной стоят новые задачи, новые обстоятельства в эпоху глобализации: сохранить национальную и культурную идентичность, адаптироваться к изменениям, вызываемым глобальными процессами, в пользу развития страны, найти путь развития экономики и национального сознания под давлением транснациональных корпорации и распространения западных ценностей, принимать участие в разрешении глобальных проблем современности на международном и региональном уровнях и т.д.

После мирной демократической революции в 1990 г. Монголия переходит к открытому гражданскому обществу с демократическим политическим строем с рыночной экономикой, что усиливает влияние внешнего мира на общественно-политическую, социально-экономическую жизнь страны. СМИ Монголии сыграли ключевую роль в демократизации страны в переходный период, став одним из самых динамичных институтов общественно-политической жизни. В новых условиях рыночного государства журналистика Монголии развивается быстрым темпом в ряду других развивающихся стран мира.

Во втором параграфе **«Современная внешняя политика Монголии: особенности и перспективы»** автор уделяет внимание формированию нового внешнеполитического курса Монголии в условиях глобализации, влиянии глобальных процессов. Современная Монголия проводит так называемую "многоопорную" открытую внешнюю политику, которая нашла свое юридическое оформление в Концепции внешней политики Монголии, принятой в 1994 году. Согласно Концепции внешней политики Монголии, приоритетными направлениями являются развитие отношений, прежде всего, с двумя

великими соседями – Россией и Китаем, а также с США, Японией, Германией и другими развитыми странами Запада и Востока. Монголия в настоящее время поддерживает дипломатические отношения со 150 странами мира, она – член 54 международных организаций.

За прошедшие 15-20 лет возрос уровень взаимоотношений Монголии со многими государствами мирового сообщества. Большинство этих контактов не носило прагматичного характера внешнеэкономического взаимодействия и использования природных ресурсов в отличие от развитых стран и традиционных партнеров. В условиях глобализации, влияния внешних факторов, событий на общественно-политическую и экономическую жизнь внутри Монголии усиливаются, глобальные проблемы современности по праву занимают свое место во внешней политике и межгосударственных отношениях, договорах. Нынешние внешне-политические курсы Монгольского государства, в основном, направляются на развитие экономических отношений с правительствами других стран, привлечение инвестиции транснациональных корпораций, Самым актуальным вопросом внешней политики Монголии становится успешная реализация стратегических месторождения в пользу экономики и населения страны, что обеспечит не только резкий рост макроэкономических показателей, но и рост авторитет Монголии на международной арене.

Вторая глава диссертации «Особенности развития СМИ Монголии в эпоху глобализации» – посвящена анализу формирования новой среды для развития журналистики Монголии, влияния глобальных информационных процессов на деятельность СМИ нашей страны.

В первом параграфе «**Формирование новой системы СМИ Монголии в условиях глобализации**» дается характеристика существенным изменениям, современной правовой юридической основе в деятельности СМИ в Монголии.

Из положительных моментов развития современной монгольской журналистики необходимо отметить принятие законов и других законодательных актов, которые регулируют взаимоотношения между государством и СМИ, между владельцами СМИ и юридическими лицами, а также читательской аудиторией. Важнейшими документами в этой области являются Конституция Монголии, Закон "О средствах массовой информации" и другие законодательные акты, запрещающие установление в стране цензуры, создание или финансирование организаций, которые могли бы определять или вмешиваться в информационную политику радиостанций, телестанций, газет, журналов и других периодических изданий.

В настоящее время в Монголии практически сложилась система правового регулирования СМИ, правовая культура в обществе еще сравнительно низка не только среди журналистов, но и представителей всех ветвей власти. Незнание или игнорирование законов нередко приводит к судебному преследованию журналистов за критику должностных лиц, общественных или политических деятелей. На сотрудников СМИ и редакций оказывается экономическое давление. Наиболее значительное количество судебных разбирательств связано с защитой чести, достоинства и деловой репутации.

Одной из важнейших особенностей развития монгольской журналистики в переходной стадии является то, что отсутствие финансирования СМИ со стороны государства заставило журналистов и учредителей искать разные пути выживания в рыночных условиях. Чтобы удерживаться на плаву, многие редакции стали внедрять у себя маркетинг, более глубоко изучать интересы своих потребителей, публиковать рекламу и объявления. Таким образом, на информационную политику СМИ стали оказывать влияние финансовые и экономические структуры.

Необходимо отметить, что существенно расширились типологические особенности печати. Печать разделилась на партийную и независимую. В свою очередь, независимая печать разделилась на качественную (в основном, ежедневные общественно-политические издания) «Оноодор» (Сегодня), «Одрийн сонин» («Новости дня») «Зууны мэдээ» («Вести столетия»); и на массовую, «Сэрүүлэг» («Будильник»), «Хумуус» («Люди») и другие, включая электронные версии газет в Интернете, информационные портал сайты и электронные газеты. Также активно развиваются журналы, коммерческие, специализированные, религиозные, детские и другие виды издания.

При положительной оценке работы монгольских СМИ, итоги исследования дают основание для выявления различных недостатков и упущений в деятельности монгольской журналистики. Газеты и журналы политизированы, их материалы направлены на подрыв авторитета государственных и политических деятелей, на освещение только сенсационных событий, явлений в жизни общества, что, можно сказать, исходит из принципов массовой информации в условиях глобальных процессов.

В Монголии система радио и телевидения меньше изменилась по сравнению с периодической печатью. Однако нельзя полностью отрицать либерализацию самых влиятельных каналов СМИ. В этом направлении постепенно делаются шаги, доказательством которых служил Закон «Об общественном телевидении и радио», который вступил в силу с 1-го июля 2005 г., в результате чего образовались

Монгольское Национальное Общественное Радио, Монгольское Национальное Телевидение на базе государственных каналов.

Во втором параграфе «Влияние глобальных процессов на деятельность СМИ» рассматривают проявления влияния глобальных процессов на развитие журналистики Монголии.

Применительно к СМИ глобализацию можно рассматривать на разных стадиях производственного цикла. На стадии создания содержания, вне зависимости от конкретного СМИ, для которого оно создается, первое звено глобализации – источники новостей. Современный журналист не представляет, как можно обойтись без новостей иностранных информационных агентств, без информации спутниковых телеканалов, без текстов из Интернета. С развитием информационных технологий и благодаря именно информационной глобализации, эффективность международной журналистики и отношение журналистов к внутренним событиям расширяются и развиваются в медиасистеме Монголии.

Глобальная “повестка дня” международных событий, которая стала легко обходить вопросы национального характера, выдвигает на первый план освещения те глобальные процессы, которые для монгольской аудитории могут и не иметь реального актуального значения.

Современные информационно-коммуникационные технологии позволяют монгольским СМИ иметь возможность глобального распространения своей информации. Так например, газета “Ардын эрх” (Воля народа) сейчас получает основной доход не от продажи или подписки, а от электронной версии News.mn, которая является ведущим мульти-медийным и вторым посещаемым сайтом на монгольском языке.

Использование интернета и информационных технологий быстро внедряется в деятельности журналистов и СМИ, становится конкретным фактором. Улучшается работа нахождения и распространения темы, фактов информации, растет степень оперативности и доступности информации СМИ. Одним из результатов этого можно считать то, что интернет-журналистика формируется и становится конкретным явлением в системе СМИ Монголии. С ростом использования интернета и информационных технологий, и журналистам и простым гражданам приходится адаптироваться к новой тенденции информационных коммуникаций. Каждое СМИ старается иметь свою он-лайн версию или веб-сайт, как часть своей деятельности, и уделяет внимание на изменение аудитории и он-лайн обратную связь. Этот процесс оказывает существенное влияние на публикации, передачи традиционных СМИ, их качество, доступность, тематику. К примеру, с ростом объема и оперативности информации, на сайтах периодических изданий доминируют информационные жанры, ухудшаются стилистика и журналистское

мастерство. Есть и положительные моменты, что появляется большое количество открытых источников информации (в том числе он-лайн источники), упрощается работа поиска темы и фактов информации, появилась у журналистов хорошая возможность обогатить свою работу путем использования и сравнения с зарубежными источниками, СМИ, журналистами.

Третья глава «Роль и место освещения глобальных проблем современности в журналистике Монголии» – посвящена, непосредственно, анализу места актуальных проблем человечества в печати страны, изучению журналистских материалов по данной тематике с точки зрения жанра и стилистики, поиску пути улучшения мастерства журналистов – международников.

В первом параграфе «Освещение международных событий в ежедневных газетах Монголии» дается анализ формированию новой среды, новых условий международной журналистики в Монголии в связи с происходящими во всем мире глобальных процессов, преобразованием государственного строя и общества – экономических обстоятельств. В условиях глобализации существенно возрастает роль связей государства с внешним миром, их влияние на внутреннюю жизнь. Происходит усложнение внешней политики и рост ее значения как для страны в целом, так и для отдельного человека, жизненные интересы которого она непосредственно затрагивает.

Любой уважающий себя журналист должен быть в какой-то мере журналистом-международником. В условиях глобальных процессов, практически все зарубежные новости, события так или иначе оказывает влияние на внутренние события, не зависимо от сфер общества. Это приводит к тому, что журналист всегда должен быть в курсе всех дел зарубежных событий, касающихся области его деятельности. После распада социалистического строя в мире меняется и развивается геополитика ведущих стран мира, меняются и роль, цель и эффективность международной журналистики. В ранее существующем двухполюсном мире доминирующую роль в международной журналистике играли идеологическая пропаганда, контрпропаганда или же «серая» пропаганда. Сейчас тематикой и объектом освещения монгольской международной журналистики начали служить изменения в мировом пространстве, процессы глобализации, актуальные проблемы современности, развитие демократии и плюрализма, признание прав человека и рыночных отношений с другими государствами и т. п.

Среди распространяемых нашими журналистами материалов о международных событиях особое место занимает информация, касающаяся интересов Монголии в международных делах и отношения Монголии с соседями, Россией и Китаем.

Сейчас лицо развития международной журналистики в Монголии определяют рубрики международной тематики ежедневных газет

“Оноодор”, “Одрийн сонин”, “Зууны мэдээ”, “Одрийн шуудан”, сюжеты «новостей мира» программы «Цагийн хурд» Монгольского национального общественного телевидения, новости в 17 часов Монгольского национального общественного радио, и информационные программы о международных событиях телеканалов «UBS», «25 канал», «TV5», «TV9» и т. д.

В освещении международной тематики необходимо учитывать практическую полезность и эффективность информации. Для монгольского потребителя информации важнейшей является тема об общественно-политической жизни, экономическом развитии и внешней политике России и Китая. Затем идут постоянные темы о катастрофах, террористических актах, международных мероприятия и глобализации, т.е. о глобальных проблемах современности.

Во втором параграфе «Глобальные проблемы современности на страницах печати Монголии» дается общая характеристика о глобальных проблемах с общенаучной точки зрения, определяют критерия и значения данных вопросов для дальнейшего развития массовых коммуникаций, отдельных государств, в целом, и мира. Для исследований было выбрано 3 ведущие ежедневные газеты Монголии «Оноодор», «Одрийн сонин» и «Зууны мэдээ», дан анализ информационной политике, освещению глобальных проблем современности данными изданиями.

Возможность уничтожения человечества в третьей мировой термоядерной войне является самой угрожающей проблемой. Монголия, как равноправный член мирового сообщества, ведет активную внешнюю политику против ядерного оружия, вступает в мировые, межгосударственные договора, соглашения в сфере ядерных источников. Монголия входит по запасам урана в первую тройку мира, но пока официально не добывается уран в Монголии. В плане добычи урана Правительство Монголии ведет переговоры с Россией, в частности государственными компаниями “Атомэнерго” и “Атомредметзолото”. В 2006 году Монголия получил статус “страны без ядерной программы” от МАГАТЭ, обязуясь перед всеми членами МАГАТЭ использовать и экспортировать атомную энергию в только мирных целях.

Основные материалы по тематике “использование атомной энергии, ядерном оружии” делятся на три группы:

– реализация урановых месторождений Монголии в мирных целях, участие и заинтересованность зарубежных стран в проектах добычи урана. Например, статья “Монатом+Атомредметзолото – Ханресурс= Дорнод уран” от 24.08.2010г. газета “Оноодор”, где анализируется ситуация вокруг уранового месторождения в провинции Дорноде, и о том, что Российская сторона вытесняет из конкуренции канадскую компанию “Ханресурс” в проекте по добыче урана;

– меры международного сообщества против ядерных программ Ирана, Северной Кореи, взаимоотношения и политика ядерных держав России и США. Входят в эту группу текущие актуальные новости, к примеру статья “Делегация из США, России и Китая посетит иранский ядерный центр в Бушире” от 26.11.2010г. газета “Зууны мэдээ”;

– познавательные статьи о возможности термоядерной войны, о том, что ядерное оружие как самая большая угроза для человечества. Статья “Монголия пропагандирует международный договор о запрете применения ядерного оружия” от 16.03.2010г. газета “Одрийн сонин”.

Глобальное потепление, ухудшение окружающей среды, экологическая проблема становятся для Монголии актуальными. Более 500 негосударственных организаций, правительственные органы, разные международные организации стремятся решать экологические проблемы на локальном уровне. Тематика экологии является самой популярной освещаемой проблемой в печати Монголии по простой причине, что ухудшение окружающей среды, увеличение площади пустынь на территории страны, и чрезмерный объем углекислого газа в атмосфере в районе столицы Улан-Батора становятся актуальными внутренними проблемами, от разрешения которых зависит многое.

Экологическая проблема, глобальное потепление, ухудшение окружающей среды, природные катастрофы – эти темы являются наиболее освещаемыми и высоко квалифицированными, так как все виды СМИ Монголии уделяют большое внимание данному вопросу и развивают на высоком уровне экологическую журналистику.

Терроризм, как глобальная проблема, не является угрожающей для безопасности Монголии, так как в стране нет сильных разногласий между национальными, религиозными группами и т.д. Но тем не менее, Монголия активно выступает против терроризма, его распространения, заключает договора с разными странами в рамках данной проблемы. В 2008 году парламентом Монголии был принят Закон о противодействии терроризму. Освещение данной проблемы осуществляется за счет текущих зарубежных новостей о терактах, их следствиях. В силу того, что для универсальных информационных источников эта тема является регулярной и значимой, в печати Монголии тоже занимает не последнее место по значимости. Однако, монгольские газеты не имеют редакционную политику по данной тематике и публикуют не проверенные переводные материалы, от чего становится сомнительными достоверность и оценка происходящих событий.

Кроме текущих новостей о террористических актах, последствиях, журналисты так же пишут аналитические статьи об угрозе, причинах, сотрудничестве Монголии с другими странами по борьбе с терроризмом и т.д. В газете “Оноодор” от 28.06.2010г. журналист Г.Цолмон пишет о том, что правительства Монголии и

Турции подписали договор о сотрудничестве в борьбе с терроризмом, и анализирует положение Монголии в деле обеспечения национальной безопасности.

В газете “Одрийн сонин” от 17.09.2009г. опубликована статья “Монголию подозревают в содействии терроризму”, где говорится о том, что международная комиссия ООН по азиатскому региону будет проводить финансовую проверку в нескольких странах Азии в связи с подозрением в отмывании денег финансирования террористических актов.

Демографическая проблема, как таковая, стоит в последнюю очередь в перечни актуальных проблем Монголии, так как Монголия малонаселенная страна, на каждого человека приходится 1.5 кв.км территории. Этим показателем Монголия занимает первое место в мире. Но нельзя отрицать демографическую проблему. В Монголии этот вопрос стоит по другому. Население Монголии составляет 2.8 млн по данным Госстата к концу 2010 года. Половина населения (1.3 млн) проживает в столице, куда беспрерывно переезжают из отдаленных, пограничных регионов. Столица с каждым днем расширяется, вместе с этим накапливаются проблемы перенаселения, инфраструктуры, безработицы, бедности и т.д. Опустошаются некоторые пограничные регионы, что является вопросом, требующего разрешения для национальной безопасности.

Продовольственная и экономическая проблема не сомненно является важнейшей тематикой монгольской журналистики, и служит примером тому, что границы между национальными и международными явлениями, событиями, новостями стираются. Для Монголии особенно остро стоит вопрос об обеспечении населения продовольственными товарами. Монголия импортирует 70 процентов продовольствия, употребляемого в год, из которых доминирующее большинство занимает импорт из Китая. На высоком уровне обсуждается как угроза национальной безопасности, с точки зрения экономики, Монголия слишком зависима от мировых цен на продовольствия, что следует не стабильностью экономики страны. В СМИ идут дискуссии о пути развития национальной промышленности, качестве импортируемых товаров, о текущих мировых ценах на продовольствия, которые стали быстро сказываться на экономических показатели в условиях рыночного, глобализированного государства.

В третьем параграфе «Жанрово-стилистические особенности журналистских текстов, освещающих глобальные проблемы современности» рассматриваются вопросы о мастерстве журналистов-международников, тенденции языка СМИ в Монголии.

Основной особенностью выступлений ежедневных газет Монголии по международной тематике в целом следует отметить однородность материалов в жанровом плане. Исследователи утверждают, что не только сообщения о зарубежных событий, но и в целом, все газетные

выступления в Монголии стали опираться на два основных жанра: информационные заметки и интервью. В среднем, ежедневные газеты Монголии уделяют около 15 процентов площади международной тематике, что является вторым показателем после политических тем. Нужно отметить здесь, что немало материалов международной тематики или же имеющих отношение с внешней политикой Монголии, отражением глобальных проблем в стране, входили в другие темы, так например, материалы об ухудшении окружающей среды может входить и в “природу” и в “зарубежные новости”. Также имеет место публикаций, в которых освещаются внутренние общественно-политические события на фоне региональных, международных отношений.

В результате анализа комплектов газет “Одрийн сонин”, “Оноодор”, “Зууны мэдээ” за 2009-2010 гг. было выявлено, что подавляющее большинство газетных выступлений по международной тематике пишется в жанре “заметки”: информационные заметки и развернутые заметки. В общем счете если в газете “Оноодор” 87% текстов принадлежит информационным заметкам, а в “Одрийн сонин” – 93%, в “Зууны мэдээ” – 79%. Редко появляются тематический обзор событий, интервью (перевод интервью с значимым человеком из зарубежных СМИ), путевые заметки, корреспонденция. Таким образом, в монгольской журналистике актуально стоит вопрос о пути улучшения материалов по международным темам, в частности освещения глобальных проблем современности.

В монгольском языке, в том числе в языке СМИ существенные изменения. Русский язык оказывал, и до сих пор оказывает сильное влияние на формирование и стандарты использования новых терминов, названий технологий, местностей и т.д. Взаимствование иностранных слов в монгольском языке, в целом, происходило от русского. С ростом использования источников на английском и журналистов, филологов, которые придерживаются стандарты английского языка, в языке СМИ, в первую очередь, вызывает противостояние этих двух языков, что приводит в заблуждение общественности в понимании и восприятии тех или иных явлений, событий и т.д. Воздействие англо-американских масс медиа на монгольские СМИ заметно как на уровне формата и содержания, так и на уровне языка. Широкое распространение англоязычных образцов телевизионной и радиопродукции, копирование (как лицензированное, так и нелегализованное, пиратское) формата и содержания, мощная волна англоязычных заимствований, имитация коммуникативно-вещательных стилей – всё это характерные признаки современных монгольских медиатекстов.

Публикации по теме диссертации

Публикации в журналах, входящих в перечень ВАК:

1. Бямбажав Наранбаатар. Влияние информационных технологий на развитие журналистики Монголии // Вестник РУДН. Серия литературоведение и журналистика. №2. 2011. – С.75-78.
2. Бямбажав Наранбаатар. Международная журналистика Монголии: особенности и перспективы развития // Известия Иркутской Государственной Экономической Академии (электронный журнал). № 2, 2011. www.izvestia.isea.ru

Другие публикации по теме диссертации:

3. Бямбажав Наранбаатар. К вопросу улучшения качества международных новостей в ежедневных газетах Монголии (на монгольском языке) //Научно-публицистический журнал МонГУ. Серия журналистика. № 11. 2010. – С. 28-33.
4. Бямбажав Наранбаатар. Международная журналистика в Монголии: основные направления и перспективы развития //Научно-публицистический журнал МонГУ. Серия журналистика. № 7 (280). 2007. – С. 120-125.

Бямбажав Наранбаатар (Монголия)
Освещение глобальных проблем современности в СМИ
Монголии (на примере ежедневных газет)

Диссертация посвящена анализу нынешнего этапа развития международной журналистики Монголии путем исследования освещения глобальных проблем современности в СМИ Монголии. Также необходимость изучения и оценки внешней политики современного монгольского государства, ее особенностей в условиях глобализации в плане взаимодействия со СМИ, участия в мировых информационных процессах делает данную работу особо актуальной. Данная диссертация является одним из первых исследований, посвященных проблематике международной журналистики Монголии, в ней делается попытка рассмотреть в единстве такие аспекты, как внешнеполитический курс Монголии, формирование новой среды СМИ в условиях глобализации, и новое направление филологии, комплексно изучающее журналистские материалы – медиалингвистика. В работе исследуются в комплексе особенности развития современной Монголии, ее внешнеполитические направления, роли СМИ в освящении внешней политики, формировании общественного мнения о глобальных проблемах современности.

Byambajav Naranbaatar (Mongolia)
Coverage of contemporary global issues in the media in Mongolia
(for example, daily newspapers)

The thesis analyzes the current stage of development of international journalism Mongolia by research coverage of global issues of our time in the media in Mongolia. Also need to examine and assess the foreign policy of the modern Mongolian state and its features in the context of globalization in terms of interaction with the media, participation in global information processes makes this work particularly timely. This dissertation is one of the first studies dealing with issues of international journalism Mongolia, it attempts to consider the unity of aspects such as the foreign policy of Mongolia, the formation of the new media environment in the context of globalization and the new direction of philology, studying complex journalistic materials – media linguistica. In the paper, the complex features of modern Mongolia, its foreign policy direction, the media's role in the consecration of foreign policy, shaping public opinion on global issues of our time.

Подписано в печать: 14.04.2011

Заказ № 5334 Тираж - 100 экз.

Печать трафаретная.

Типография «11-й ФОРМАТ»

ИНН 7726330900

115230, Москва, Варшавское ш., 36

(499) 788-78-56

www.autoreferat.ru

22